



Ottawa, February 25, 1997

Ottawa, le 25 février 1997

FILE: 1996-UO/TI-5

DOSSIER : 1996-UO/TI-5

UNLOCATABLE COPYRIGHT OWNERS

**TITULAIRES INTROUVABLES DE DROITS
D'AUTEUR**

Non-exclusive licence issued to Dr. Gerri Sinclair, Director, Exemplary Center for Interactive Technologies in Education (ExCITE), Faculty of Education, Simon Fraser University, Burnaby, B.C., authorizing the reproduction, on a CD-ROM, of eight published works

Licence non exclusive délivrée à madame Gerri Sinclair, directrice, Exemplary Center for Interactive Technologies in Education (ExCITE), Faculté de l'éducation, Université Simon Fraser, Burnaby, (C.-B.), autorisant la reproduction sur CD-ROM de huit œuvres publiées

REASONS FOR THE DECISION

MOTIFS DE LA DÉCISION

In June, July, August and November of 1996, Mr. Geoff Hultin and Ms. Heidi Dirksen, Researchers at ExCITE, filed licence applications with the Board under section 70.7 of the *Copyright Act*, to reproduce, on a CD-ROM entitled "*The Prime Ministers of Canada on CD-ROM*", the following works:

En juin, juillet, août et novembre 1996, M. Geoff Hultin et madame Heidi Dirksen, recherchistes chez ExCITE, déposaient auprès de la Commission des demandes de licence en vertu de l'article 70.7 de la *Loi sur le droit d'auteur*. Ces demandes visent la reproduction, sur un CD-ROM intitulé *The Prime Ministers of Canada on CD-ROM*, des œuvres suivantes :

- (i) A photograph of a helicopter and troops taken during the FLQ crisis in 1970 by George Bird, published in the *Montreal Star*;
- (ii) A photograph of Lester B. Pearson taken by Jack Olsen and published in the book entitled *Maclean's Canada - Portrait of a Country*, McClelland and Stewart Limited, in 1960;
- (iii) A photograph of two hippies dancing (in the 1960s ?) – photographer unknown – published in the book entitled *Design in Context* by Penny Sparke, Quarto Publishing, London, England, 1987;
- (iv) A photograph of Pierre E. Trudeau and Lester B. Pearson at the 1968 federal-provincial conference, taken by Duncan Cameron and published in the book entitled *The Illustrated History of Canada* by Craig Brown in 1987;
- (v) A cartoon by Ed McNally showing John Diefenbaker holding the Quebec flag, published in the *Montreal Star* in 1965;

- (i) Une photographie d'un hélicoptère et troupes prise durant la crise du FLQ de 1970 par George Bird et publiée dans le *Montreal Star*;
- (ii) Une photographie de Lester B. Pearson prise par Jack Olsen et publiée dans le livre intitulé *Maclean's Canada - Portrait of a Country*, McClelland and Stewart Limited, en 1960;
- (iii) Une photographie de deux «hippies» qui dansent (dans les années 60 ?) – photographe inconnu – publiée dans le livre intitulé *Design in Context* de Penny Sparke, Quarto Publishing, Londres, Angleterre, en 1987;
- (iv) Une photographie de Pierre E. Trudeau et Lester B. Pearson à la conférence fédérale-provinciale de 1968, prise par Duncan Cameron et publiée dans le livre intitulé *The Illustrated History of Canada* de Craig Brown en 1987;
- (v) Un dessin humoristique par Ed McNally montrant John Diefenbaker tenant le drapeau du Québec, publié dans le *Montreal Star* en 1965;

(vi) A photograph of the Parliament Hill buildings taken from the Quebec side – photographer unknown – published in the book entitled *Ontario A Picture Book to Remember Her By*, by Ted Smart, Crown Publishers, in 1979;

(vii) A photograph of John Diefenbaker reading a piece of paper, taken by Duncan Cameron, published in the book entitled ... *now show me your belly-button!*, by Reuben Schafer and Ken Borden, in 1967;

(viii) A photograph of a Peace March in New York – photographer unknown – published in the book entitled *Peace, A Dream Unfolding*, Kome & Crean, Editors (Sierra Club Books, 1986).

ExCITE plans to launch this educational, non-profit product in 1997. It will first be distributed and sold to Canadian schools and eventually be available on the general interest market. Twenty thousand copies will be made and sold at the unit cost of \$49.95.

In the application and in a sworn statement dated December 6, 1996, Mr. Hultin described the efforts made to locate the copyright owners.

Mr. Hultin and Ms. Dirksen, tried to contact the photographers or cartoonist, and communicated, amongst others, with the newspaper editors, book publishers, the National Archives of Canada, the National Library of Canada, Canapress, Toronto Press, the Federal and State archives of the USA, museums, Vis*Art Copyright and the Canadian Copyright Licensing Agency (CANCOPY). All of these inquiries were of no avail.

The Board is satisfied that the applicant made reasonable efforts to locate the copyright owners. Thus, the Board grants a non-exclusive licence authorizing the applicant to reproduce the works described above.

(vi) Une photographie des édifices du Parlement du Canada prise à partir du Québec – photographe inconnu – publiée dans le livre intitulé *Ontario A Picture Book to Remember Her By* de Ted Smart, Crown Publishers, en 1979;

(vii) Une photographie de John Diefenbaker lisant un bout de papier, prise par Duncan Cameron et publiée dans le livre intitulé ... *now show me your belly-button!*, de Reuben Schafer et Ken Borden, en 1967;

(viii) Une photographie d'une marche pour la paix à New York – photographe inconnu – publiée dans le livre intitulé *Peace, A Dream Unfolding*, Kome & Crean, Éditeurs (Club de livres Sierra, 1986).

ExCITE envisage le lancement de ce produit éducatif, à but non lucratif, en 1997. Il sera d'abord distribué aux écoles du Canada et éventuellement mis à la disponibilité du public en général. Vingt mille copies seront produites et vendues au coût de 49,95 \$ l'unité.

Dans la demande, ainsi que dans la déclaration assermentée en date du 6 décembre 1996, M. Hultin a décrit les efforts afin de retrouver les titulaires de droits.

Monsieur Hultin et madame Dirksen ont tenté de rejoindre les photographes et caricaturiste, et communiqué, entre autres, avec les éditeurs de journaux et de livres, les Archives nationales du Canada, la Bibliothèque nationale du Canada, Canapress, la presse de Toronto, les archives fédérales et étatiques des États-Unis, les musées, Vis*Art Droit d'Auteur ainsi que la *Canadian Copyright Licensing Agency* (CANCOPY). Toutes ces démarches n'ont donné aucun résultat.

La Commission estime que le requérant a fait son possible, dans les circonstances, pour retracer les titulaires de droits. En conséquence, la Commission émet une licence non exclusive au requérant l'autorisant à reproduire les œuvres décrites ci-dessus.

Pursuant to subsection 70.7(2) of the *Copyright Act*, the Board establishes the following terms and conditions:

A) The expiry date of the licence

The licence will expire on June 30, 1997. The authorized reproduction must therefore be completed by that date.

B) The type of use which is authorized

The Board authorizes the applicant to reproduce no more than 20,000 copies of the works described above.

C) The licence fee

After consulting Vis*Art Copyright, the Board finds it appropriate that the licence fee be set at \$205.80 per work for a total amount of \$1,646.40.

D) The holding of funds and the disposal of unclaimed funds

The Board is of the view that its power under subsection 70.7(2) of the *Copyright Act* to establish the "terms and conditions" of a licence allows it to use any means that will protect the interests of unlocatable copyright owners without imposing an undue burden on the applicant.

By ordering payment of the royalties fixed by the licence directly to a licensing body, the Board makes it possible for the copyright owner to recover these royalties directly from the licensing body. The copyright owner will thus be able to approach the licensing body, rather than approaching the courts. As for the licensing body, it may dispose of the amount of the royalties established in the licence as it sees fit for the general benefit of its members. It undertakes, however, to reimburse any person who establishes, before June 30, 2002, ownership of the copyright of

Conformément au paragraphe 70.7(2) de la *Loi sur le droit d'auteur*, voici les modalités établies par la Commission :

A) La date d'expiration de la licence

La licence expire le 30 juin 1997. On devra donc procéder à toute reproduction autorisée d'ici cette date.

B) Le genre d'utilisation autorisée

La Commission autorise le requérant à reproduire au plus 20 000 copies des œuvres décrites ci-dessus.

C) Le coût de la licence

Après consultation auprès de Vis*Art Droit d'auteur, la Commission estime approprié de fixer les droits de licence à payer à 205,80 \$ l'œuvre, soit un total de 1 646,40 \$.

D) La détention des fonds et la disposition des fonds non réclamés

La Commission est d'avis que le pouvoir dont elle dispose en vertu du paragraphe 70.7(2) de la *Loi sur le droit d'auteur* pour établir les «modalités» de la licence permet d'avoir recours à tout moyen permettant de protéger les intérêts des titulaires de droits d'auteur introuvables sans imposer un fardeau démesuré au requérant.

La Commission, en ordonnant de verser les droits fixés par la licence directement à une société de gestion, permet au titulaire des droits d'auteur de pouvoir recouvrer ses droits directement de la société de gestion. Le titulaire des droits d'auteur pourra ainsi s'adresser à la société de gestion plutôt que d'avoir à s'adresser aux tribunaux. Quant à la société de gestion, elle peut disposer du montant des droits fixés par la licence comme bon lui semble pour le bénéfice général de ses membres. Elle s'engage, toutefois, à rembourser toute personne qui établirait,

any work covered by this licence. Thus, the Board orders that the sum provided for by the licence be paid to Vis*Art Copyright.

avant le 30 juin 2002, qu'elle détient le droit d'auteur sur toute œuvre faisant l'objet de la présente licence. À cet effet, la Commission ordonne que la somme prévue par la licence soit versée à Vis*Art Droit d'auteur.

Le secrétaire de la Commission,

Claude Majeau
Secretary to the Board